

ЕЛЕЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. И.А. БУНИНА

«Утверждаю»:

И.о. директора института филологии и межкультурной коммуникации



/О.Н.Гришаева/

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ФТД.04 МУЛЬТИКУЛЬТУРНАЯ ВОСПИТАТЕЛЬНАЯ СРЕДА

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение (английский и китайский языки)

Квалификация (степень): бакалавр

Форма обучения: очная

Институт: филологии и межкультурной коммуникации

Кафедра: педагогики и образовательных технологий

	очная форма	очно-заочная форма	заочная форма
Курс	1		
Семестр/триместр	1,2		

Лекции	8		
Лабораторные занятия			
Практические (семинарские) занятия	18		
В т.ч. практическая подготовка			
Форма(ы) промежуточной аттестации	Зачет		
Контроль			
Иные формы работы			
Самостоятельная работа	46		

Всего часов: 72

Трудоемкость: 2 зачетные единицы.

Разработчик рабочей программы: кандидат педагогических наук, доцент И.Г. Алмазова

I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Цель изучения дисциплины: формирование у обучающихся универсальной компетенции, обеспечивающей способность грамотного анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Задачи изучения дисциплины:

- формирование целостного представления о современной мультикультурной воспитательной среде;
- формирование и развитие **знаний**: об особенностях поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними; национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностях и народных традициях населения; основных концепциях взаимодействия людей в организации, особенностях диадического взаимодействия;
- формирование и развитие **умений**: грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; **навыков** создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

Место дисциплины в структуре ОПОП: реализуется в рамках части, формируемой участниками образовательных отношений, в блоке: ФТД. Факультативные дисциплины.

Планируемые результаты обучения по дисциплине:

Код компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-5	Знать: Особенности анализа социокультурных различий социальных групп, в опоре на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений.	Знает: - общие характеристики современной мультикультурной воспитательной среды; - особенности анализа социокультурных различий социальных групп, в опоре на знание социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений.
	Уметь: Демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям Отечества; Конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции	Умеет: - демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям Отечества; - конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции

	Владеть: - навыками сознательного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; аргументированно обсуждать и решать проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера	Владет: - навыками сознательного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; аргументированно обсуждать проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера
--	--	--

II. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование разделов и тем	Всего	Аудиторные занятия			Сам. раб.
			ЛК	ПЗ	ЛБ	
1.	Тема 1. «Мультикультурное образование и современная мультикультурная воспитательная среда. Характеристика базовых понятий. Воспитательное пространство, мультикультурное воспитательное пространство. Роль профессионала в мультикультурном образовании и воспитании»	9	2			7
2.	Тема 2. «Межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. Специфика межкультурных отношений в мультикультурном образовании. Особенности общения со смешанным этнокультурным составом»	9	2			7

3.	Тема 3. «Современные воспитательные технологии формирования воспитательного пространства в мультикультурной среде. Профессиональное самоопределение личности в условиях мультикультурного образования».	9	2			7
4.	Тема 4. «Особенности культурных традиций России; региона проживания. Составляющие мультикультурной компетентности профессионала. Готовность профессионала к формированию уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп»	9	2			7
5.	<i>Зачет</i>					
6.	<i>Итого за 1 семестр</i>	36	8			28
7.	Тема 1. «Мультикультурное образование и современная мультикультурная воспитательная среда. Характеристика базовых понятий. Воспитательное пространство, мультикультурное воспитательное пространство. Роль профессионала в мультикультурном образовании и воспитании»	8		4		4
8.	Тема 2.	10		6		4

	«Межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах. Специфика межкультурных отношений в мультикультурном образовании. Особенности общения со смешанным этнокультурным составом»					
9.	Тема 3. «Современные воспитательные технологии формирования воспитательного пространства в мультикультурной среде. Профессиональное самоопределение личности в условиях мультикультурного образования».	8		4		4
10.	Тема 4. «Особенности культурных традиций России; региона проживания. Составляющие мультикультурной компетентности профессионала. Готовность профессионала к формированию уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп»	10		4		6
11.	<i>Зачет</i>					
12.	<i>Итого за 2 семестр</i>	36		18		18
13.	В т.ч. практическая подготовка					
	ИТОГО:	72	8	18		46

Очно-заочная форма обучения
не реализуется

Заочная форма обучения
не реализуется

III. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Текущая аттестация проводится в форме контрольной работы (в традиционной или тестовой форме), реферата.

Типовой вариант контрольной работы

В традиционной форме:

1. Перечислите базовые понятия мультикультурного образования.
2. Определите роль профессионала в мультикультурном образовании и воспитании.
3. Перечислите особенности общения со смешанным этнокультурным составом.
4. Перечислите компоненты мультикультурной компетентности профессионала. Определите уровень собственной готовности как профессионала работать в мультикультурной образовательной среде.
5. Поясните тезис: «Профессиональное самоопределение обучающихся в условиях мультикультурного образования».

В тестовой форме:

1. К основным характеристикам мультикультурного образования и воспитания принято относить:

- а) сохранение и развитие этнических культур, включения их ценностей в практику воспитания и обучения;
- б) расширение международного сотрудничества, усиление борьбы этнических и расовых меньшинств за свои права в сообществах с полиэтническим составом;
- в) освоение подрастающим поколением культурных сокровищ собственного народа и воспитание уважительного отношения к культурным ценностям иных национальностей;
- г) направленность на формирование знаний о культурных особенностях и традициях различных социальных групп и способах их изучения;
- д) все ответы верны.

2. В основе мультикультурного образования заложено формирование базовых компетентностей:

а) социальная компетентность: способность принимать ответственность, участвовать в принятии групповых решений, толерантность, способность ненасильственно разрешать конфликты, участвовать в развитии демократических основ жизнедеятельности;

б) коммуникативная компетентность, относящаяся к владению (mastery) устной и письменной коммуникацией, которые особенно важны для работы и социальной жизни;

в) информационная компетентность, связанная с возрастанием информатизации общества, владением информационными технологиями, массмедийными средствами и рекламой;

г) образовательная компетентность, способность учиться на протяжении жизни в качестве основы непрерывного обучения в контексте как личной профессиональной, так и социальной жизни;

д) все ответы верны.

3. Мультикультурализм – это:

а) один из альтернативных ответов на вызов глобализации по вопросу о судьбе национальных культур;

б) практическая толерантность, компетентность в культурном и ином достоянии живущих рядом людей;

в) феномен, ориентированный на стремление защищать культурное разнообразие различных социальных групп;

г) понимание мира как открытой системы, главный механизм существования и развития которой - взаимодействие между культурами, а также личностью и окружающей средой;

д) все ответы верны.

4. Теоретико-методологические основы мультикультурного образования обосновываются в работах отечественных ученых (выберите ответ, где указана группа ученых, разрабатывающих упомянутые основы):

а) Д.М.Бондаренко, Е.Б. Деминцевой, В.Г. Закировой, И.В. Следзневского;

б) П.П.Блонского, А.С.Макаренко, Л.Н.Толстого, К.Д.Ушинского;

в) А.В.Абросимова, Ш.А.Амонашвили, В.И.Журавлева, Т.С.Комаровой;

г) верных ответов нет;

д) все ответы верны.

5. Укажите основные этапы развития российской культуры:

а) древнерусская культура: эпоха монументального историзма (IXначало XII вв.);

б) культура Руси времени становления и укрепления единого государства (XIV - начало XVI вв.);

в) культура современной России (XXI в);

г) верных ответов нет;

д) все ответы верны.

6. Укажите неверный ответ: образование – это...

а) способ вхождения человека в мир науки и культуры;

б) врожденная способность личности;

- в) процесс передачи накопленных знаний и культурных ценностей;
- г) результат обучения;
- д) все ответы неверны.

7. Какой аспект можно выделить в качестве важнейшего для характеристики понятия «профессия»:

- а) род деятельности, система трудовых функций;
- б) социально признаваемый, юридически фиксируемый трудовой пост;
- в) группа родственных специальностей;
- г) система профессиональной подготовки, корпоративность;
- д) все ответы верны.

8. Установите соответствие между группами педагогических целей мультикультурного воспитания и их содержанием:

<i>Группы педагогических целей</i>	<i>Содержание групп педагогических целей</i>
1. Плюрализм.	а) Поддержка равных прав на образование и воспитание.
2. Равенство.	б) Воспитании в духе общенациональных политических, экономических, духовных ценностей.
3. Объединение.	в) Уважении и сохранении культурного многообразия.

9. Какая из нижеперечисленных категорий не является специфической особенностью профессии?

- а) творческая;
- б) гуманистическая;
- в) коллективная;
- г) общественная;
- д) верного ответа нет.

10. Сущность гуманизации процесса образования состоит в ...

- а) предоставлении свобод для саморазвития;
- б) очеловечивании отношений;
- в) учете конкретных особенностей и уровня развития обучающихся;
- г) учете способностей обучающихся;
- д) верного ответа нет.

11. Единство образовательного пространства Российской Федерации обеспечивают:

- а) федеральные государственные образовательные стандарты;
- б) федеральные государственные требования;
- в) федеральные государственные образовательные стандарты и федеральные государственные требования;
- г) профессиональные стандарты;
- д) верного ответа нет.

12. Федеральные государственные образовательные стандарты и федеральные государственные требования обеспечивают:

- а) единство образовательного пространства Российской Федерации; преемственность основных образовательных программ; государственные гарантии качества образования;
- б) единство образовательного пространства Российской Федерации; преемственность основных образовательных программ; вариативность содержания образовательных программ;
- в) единство образовательного пространства Российской Федерации; преемственность основных образовательных программ; вариативность содержания образовательных программ; государственные гарантии уровня и качества образования;
- г) верных ответов нет;
- д) все ответы верны.

13. Высоккоквалифицированный профессионал в условиях мультикультурной образовательной среды должен (проранжируйте требования):

- а) знать о разнообразии и динамике культур, их сущность и соотношение;
- б) разбираться в особенностях мультикультурного образовательного пространства;
- в) взаимопонимания культур;
- г) владеть разнообразными способами мышления, связанными с культурой;
- д) понимать культурные различия и особенности становления психосоциальной идентификации.

14. Мультикультурная компетентность педагога – есть:

- а) баланс между национальной и культурной идентификацией;
- б) багаж знаний в области различных культур, а также особенностей их взаимодействия;
- в) желание создать гуманную нацию;
- г) стратегия и методы обучения, наиболее подходящие для мультикультурной образовательной среды;
- д) процесс формирования личности учащихся.

15. Сформулируйте по аналогии (продолжите перечень) задач, стоящих перед мультикультурным профессионалом:

- а) понимать и принимать многокультурные идентичности обучающихся;
- б) изучать национально-культурную атмосферу в коллективе с целью определения уровня толерантности национально-культурных различий;
- в) создавать атмосферу толерантности, принятия, уважения и утверждения культурных различий в коллективе;
- г)
- д)

Примерная тематика рефератов

1. История, сущность мультикультурного образования и воспитания в США.

2. История и сущность мультикультурного образования и воспитания в Великобритании.
3. История и сущность мультикультурного образования и воспитания в России.
4. Роль и значение регионального компонента в мультикультурном воспитании в России.
5. Современная мультикультурная воспитательная среда. Ее роль и значение в воспитании обучающихся.
6. Роль профессионала в мультикультурном образовании обучающихся.
7. Особенности восприятия межкультурного разнообразия общества в социально историческом, этическом и философском контекстах.
8. Формы и методы воспитания обучающихся в мультикультурной среде.
9. Зарубежный опыт создания мультикультурного пространства в условиях образовательной организации.
10. Профессиональное самоопределение личности в условиях мультикультурного образования.
11. Особенности культурных традиций региона проживания.
12. Сущность психолого-педагогического сопровождения личности в мультикультурной среде.
13. Психолого-педагогическое сопровождение по профилактике рисков в процессе реализации полилингвальной модели мультикультурного образования: воспитательные традиции христианских народов.
14. Психолого-педагогическое сопровождение по профилактике рисков в процессе реализации полилингвальной модели мультикультурного образования: воспитательные традиции мусульман.
15. Психолого-педагогическое сопровождение по профилактике рисков в процессе реализации полилингвальной модели мультикультурного образования: воспитательные традиции народов, исповедующих буддизм.
16. Психолого-педагогическое сопровождение по профилактике рисков в процессе реализации полилингвальной модели мультикультурного образования: воспитательные традиции иудаистов.
17. Технологии формирования гражданской идентичности обучающихся в условиях полилингвальной модели мультикультурного образования: творческое объединение как фактор воспитания личности и формирования ее гражданской идентичности (примере творческого объединения по выбору студента).
18. Технологии формирования гражданской идентичности обучающихся в условиях полилингвальной модели мультикультурного образования: игра как фактор воспитания личности и формирования ее гражданской идентичности (пример игр по выбору студента).
19. Технологии формирования гражданской идентичности обучающихся в условиях полилингвальной модели мультикультурного образования: роль личности выдающегося земляка как фактор воспитания личности и формирования ее гражданской идентичности (пример личности земляка по выбору студента).

20. Технологии формирования гражданской идентичности обучающихся в условиях полилингвальной модели мультикультурного образования: роль искусства как фактор воспитания личности и формирования ее гражданской идентичности (пример личности земляка по выбору студента).

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется в форме зачета (в традиционной или тестовой форме) с использованием следующих оценочных материалов: перечень вопросов к зачету.

Вопросы к зачету (1 семестр, очная форма обучения)

1. Мультикультурное образование и воспитание. Характеристика базовых понятий: мультикультурное образование, мультикультурное воспитание, воспитательное пространство, мультикультурное воспитательное пространство.

2. Роль профессионала в мультикультурном образовании и воспитании.

3. История, сущность мультикультурного образования и воспитания за рубежом.

4. История и сущность мультикультурного образования и воспитания в России.

5. Психология межкультурных отношений в мультикультурном образовании.

6. Межкультурное разнообразие общества в социально историческом, этическом и философском контекстах.

7. Понятие межкультурных отношений.

8. Психологические особенности этнических культур.

9. Анализ и учет разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.

10. Особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними. Национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения.

11. Основные концепции взаимодействия людей в организации, особенности диадического взаимодействия. Барьеры в общении со смешанным этнокультурным составом.

12. Межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

13. Современные воспитательные технологии формирования воспитательного пространства в мультикультурной среде.

14. Использование профессиональной информации в процессе межкультурного взаимодействия. Соблюдение этические норм и прав человека.

15. Анализ особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей.

16. Современные воспитательные технологии формирования воспитательного пространства в мультикультурной среде.

17. Особенности создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

18. Особенности культурных традиций России.
19. Особенности культурных традиций региона проживания.
20. Готовность профессионала к формированию уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп.

Во 2 семестре (очная форма) зачет ставится по результатам занятий в творческих объединениях.

IV. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Основная литература

1. Дрозд К. В. Актуальные вопросы педагогики и образования : учебник и практикум для вузов / К. В. Дрозд. – Москва : Издательство Юрайт, 2024. – 265 с. – Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/539661> (дата обращения: 18.04.2024).

2. Джуринский А. Н. Поликультурное образование в многонациональном социуме : учебник и практикум для вузов / А. Н. Джуринский. – Москва : Издательство Юрайт, 2024. – 257 с. – Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/536365> (дата обращения: 18.04.2024).

3. Образование в поликультурном обществе / науч. ред. Е. В. Пискунова ; отв. сост. Н. А. Беркович ; Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург : Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена (РГПУ), 2021. – 344 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=691535> (дата обращения: 18.04.2024).

4.2. Дополнительная литература

1. Арон И.С. Педагогика : учебное пособие / И.С. Арон ; Поволжский государственный технологический университет. - Йошкар-Ола : ПГТУ, 2018. - 144 с. : табл., схем. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8158-2015-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496200> (дата обращения: 18.04.2024).

2. Сенюткина О. Н. Культура. Религия. Толерантность. Культурология : учеб. пособие / О.Н. Сенюткина, О.К. Шиманская, А.С. Паршаков, М.П. Самойлова ; под общ. ред. О.Н. Сенюткиной. – 2-е изд. – М. : ИНФРА-М, 2018. – 247 с. Электронный ресурс; Режим доступа <http://www.znaniyum.com>]. – www.dx.doi.org/10.12737/15949. <http://znaniyum.com/catalog.php?bookinfo=924451> (дата обращения: 18.04.2024).

3. Чжоу. С. Полиэтническая образовательная среда вуза как фактор межкультурной адаптации студентов / С. Чжоу // Психология образования в поликультурном пространстве. – 2023. – № 2(62). – С. 107-119. – DOI 10.24888/2073-8439-2023-62-2-107-119. – EDN MGWPPF (дата обращения: 18.04.2024).

V. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Ссылка на информационный ресурс	Наименование разработки в электронной форме	Доступность
1.	https://infourok.ru/	Инфоурок: образовательный интернет-проект России. Включает: конспекты уроков, презентации, тесты, видеоуроки и другие материалы по предметам школьной программы.	Свободный доступ
2.	http://edu.ru/	Российское образование: Федеральный портал. Включает ссылки на порталы и сайты образовательных учреждений; государственные образовательные стандарты; нормативные документы; каталог экскурсий и обучающих программ.	Свободный доступ
3.	http://window.edu.ru/	Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" предоставляет свободный доступ к каталогу образовательных интернет-ресурсов и полнотекстовой электронной учебно-методической библиотеке для общего и профессионального образования	Свободный доступ
4.	https://www.gumer.info/	Библиотека Гумер: предоставляет свободный доступ к 5000 книг и статей по гуманитарным наукам	Свободный доступ
5.	http://fcior.edu.ru/	Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) предоставляет доступ к электронным образовательным ресурсам и сервисам для всех уровней и ступеней образования.	Свободный доступ

VI. СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1.	http://www.biblioclub.ru	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Университетская библиотека онлайн	Регистрация через любой университетский компьютер. В дальнейшем предоставляется неограниченный индивидуальный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
2.	www.garant.ru	Информационно-правовой портал	Свободный доступ
3.	www.elibrary.ru	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования	Свободный доступ
4.	www.consultant.ru	Российская компьютерная справочно-правовая система	Свободный доступ
5.	https://data.gov.ru/	Портал открытых данных Российской Федерации	Свободный доступ
6.	http://fgosvo.ru/	Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования	Свободный доступ
7.	https://fgos.ru/	Федеральные государственные образовательные стандарты (по всем уровням образования)	Свободный доступ

VII. ЛИЦЕНЗИОННОЕ И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

При реализации учебной дисциплины применяется следующее лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Windows;
- Microsoft Office;
- LibreOffice и др.

VIII. ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные занятия проводятся в аудиториях, укомплектованных специализированной мебелью, в том числе стационарными или переносными техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа проводится в кабинетах, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.